

Komentarz telewizyjny meczów piłkarskich w ligach MLS oraz Ekstraklasa

Autorzy:
Emilia Farbaniec
Filip Pitera

Wprowadzenie

Piłka nożna to najpopularniejszy w Polsce, a także bardzo dynamicznie rozwijający się w Stanach Zjednoczonych sport. Jest ona także przedmiotem wielu badań - nie dotyczą one jednak komentacza meczowego. Mimo braku zainteresowania badaczy jest to istotny element transmitowanych w telewizji widowisk, ponieważ w dużym stopniu wpływa na odbiór meczu i kształtuje odczucia widzów.

Cel Badania

Celem analizy było określenie różnic występujących w komentarzach meczów ligowych w polskiej Ekstraklasie oraz amerykańskiej MLS na podstawie częstotliwości występowania określeń nacechowanych emocjonalnie oraz tendencji współczesnego komentatora sportowego.

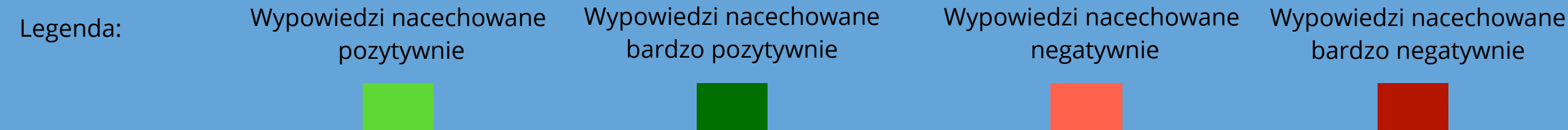
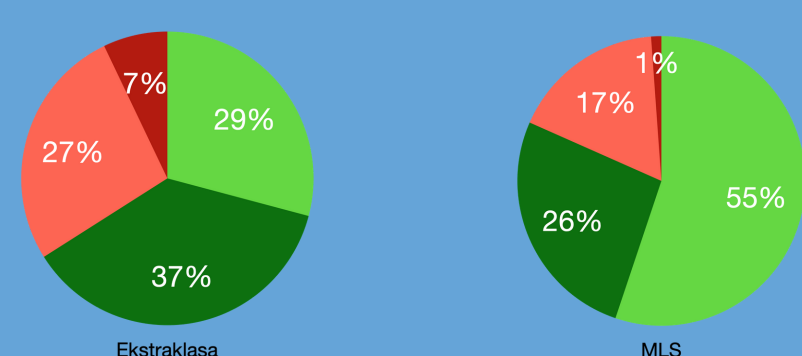
Metoda Badawcza

Na osiągnięcie celu pozwoliła jakościowa analiza treści, dokonana na transkrypcji czterech ligowych spotkań rozegranych w tych ligach – po dwa dla każdej z lig. Zakodowane zostały fragmenty wypowiedzi komentatorów wypełniające cechy nacechowania emocjonalnego lub tendencji patosu, komizmu, ekspresji, potoczności oraz terminologizacji. Mecze zostały wyselekcjonowane do analizy za pomocą następujących kryteriów: poziomu drużyn, stawki meczu, ilości bramek, aktualności, dostępności, stacji telewizyjnej oraz duetu komentatorskiego. Mecze podzielono na dwie pary. Pierwsza z nich to mecze drużyn ze środka tabeli, o średniej stawce, jednak z dużą ilością bramek. Druga to mecze drużyn z wyższych miejsc w tabeli, o większej stawce, jednak takie, w których padła tylko jedna bramka.

Wnioski

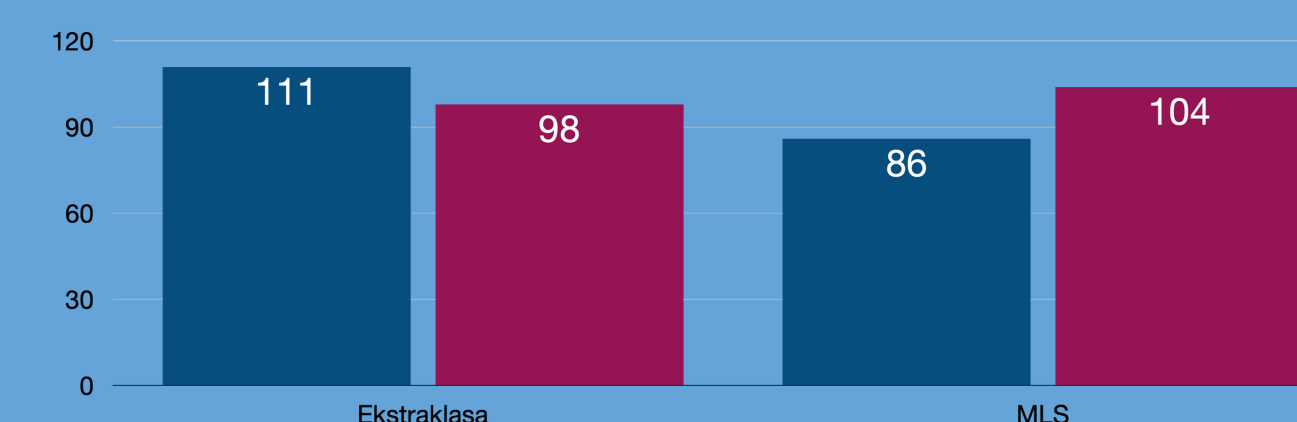
Polscy komentatorzy częściej używają określeń silnie nacechowanych, z kolei amerykańscy częściej posługują się określeniami o niskiej sile takiego nacechowania. Najpowszechniejsza w analizowanych transkrypcjach jest tendencja potoczności, a najrzadziej komentatorzy ligowi wykorzystują patos.

Określenia nacechowane emocjonalnie



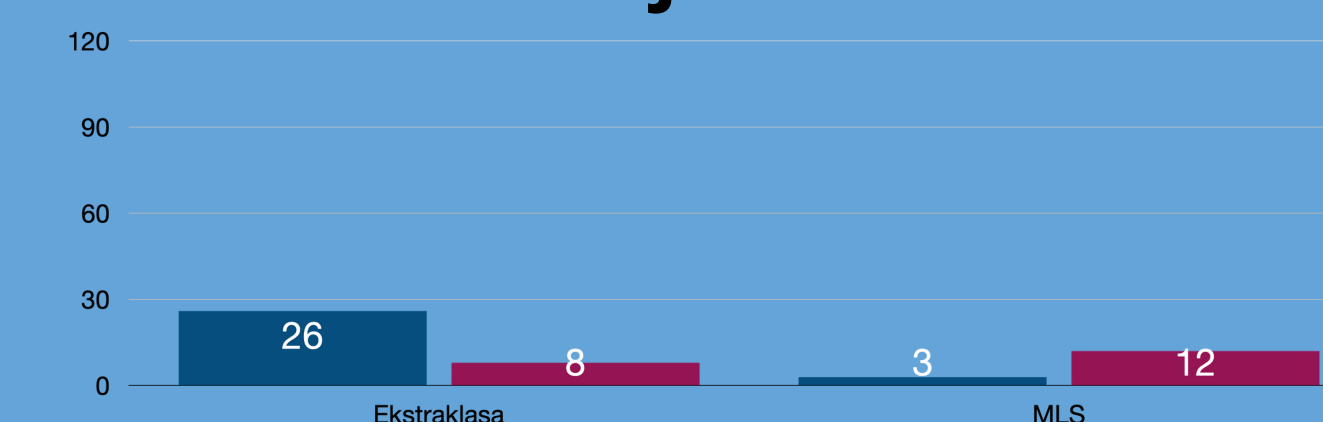
"Jego firmówka - podanie zewniakiem"

Tendencja Potoczności



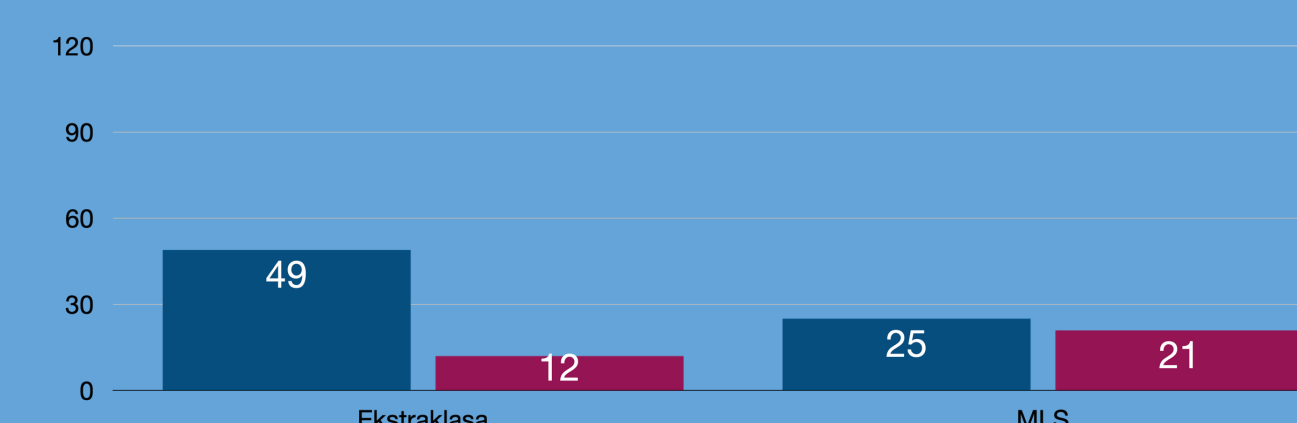
"Przypominają dzieciaki z przedszkola, które biorą udział w wyścigu w workach"

Tendencja Komizmu



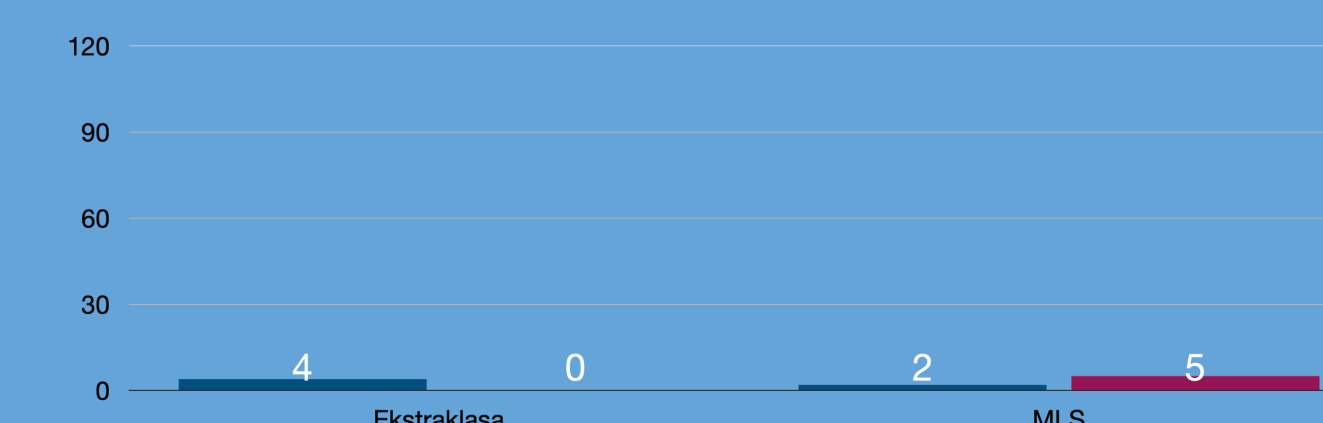
"To co zrobił, to jest nieprawdopodobne"

Tendencja Ekspresji



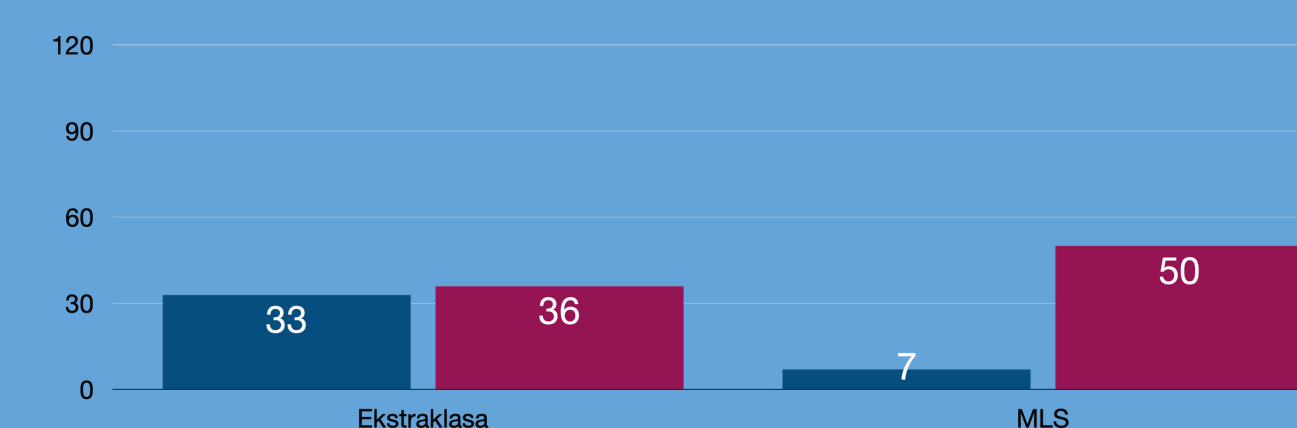
"To jest jego teren, to jest jego ziemia obiecana"

Tendencja Patosu



"Drużyna pressuje w ustawieniu 3-4-3"

Tendencja Terminologizacji



"47 bramek puszczonych w 51 meczach"

Statystyka - nowa(?) tendencja

